ENTREMATIC

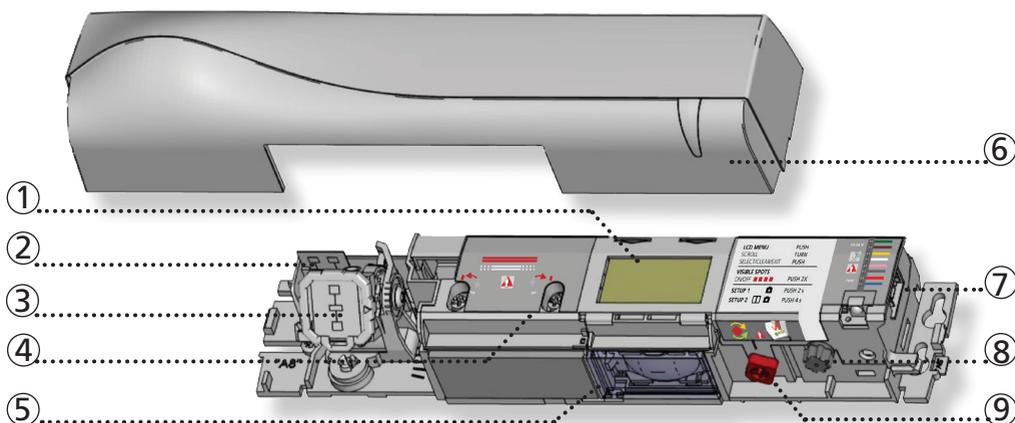
Ditec PAS024AMT

ITALIANO

Rilevatore per l'apertura e la sicurezza delle porte automatiche scorrevoli

(in conformità alla EN16005 e alla DIN18650, comprese le uscite d'emergenza)

Per i prodotti a partire dalla versione 0400
Vedere l'etichetta del prodotto per il numero di serie

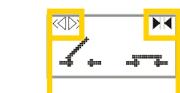
DESCRIZIONE

1. LCD
2. antenna radar (campo stretto)
3. antenna radar (campo largo)
4. tendina ad infrarossi con regolazione della larghezza
5. lenti ad infrarossi
6. cover
7. connettore principale
8. rotellina di regolazione principale
9. rotellina di regolazione delle tende IRA

ACCESSORI

Spotfinder

Telecomando

COME UTILIZZARE L'LCD?

FUNZIONAMENTO NORMALE DEL DISPLAY

Impulso di apertura   Sicurezza

Negativo del display = uscita attiva

Per regolare i contrasti, spingete e girate simultaneamente la rotellina grigia.

Solo durante il funzionamento normale.

VALORI DI FABBRICA E VALORI INSERITI

il valore visualizzato = valori di fabbrica

il valore visualizzato = valori inseriti

NAVIGARE NEL MENU

Premete per entrare nel menu LCD.

Introducete la password se necessario (tranne durante il primo minuto successivo all'accensione del rilevatore)

Selezionate la lingua a scelta prima di entrare nel primo menu. É possibile durante i primi 30 secondi dopo l'accensione del rilevatore o più tardi nel menu diagnostico.

Girate la rotellina per visualizzare i diversi parametri

Selezionate **INDIETRO** per andare di nuovo al menu precedente o al display.

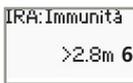
Selezionate **AVANTI** per passare al livello successivo:
- regolazioni di base
- regolazioni avanzate
- menu diagnostico

CAMBIARE UN VALORE

Fate scorrere i menu

Premete per selezionare il parametro

valore corrente visualizzato

Fate scorrere i valori

visualizzati più valori

Premete per selezionare il nuovo valore

IRA:Immunità >2.8m 6

Il nuovo valore é visualizzato

CAMBIARE IL CODICE ZIP

Vedere application note ZIP CODE

...

Codice ZIP
H24 1 56-KG4
01 0 800/02D

Codice ZIP
V

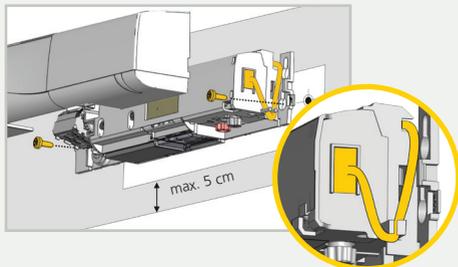
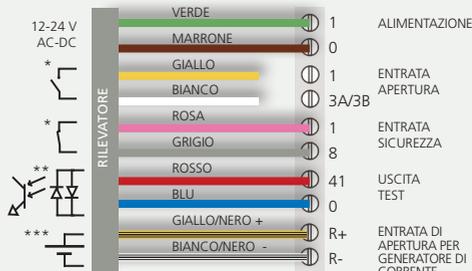
Convalidate l'ultimo carattere per attivare il nuovo codice ZIP:
- v = codice ZIP valido (i valori si adatteranno automaticamente)
- x = codice ZIP non valido (nessuna modifica)
- v/x = codice ZIP valido, ma per un altro prodotto.
  Solo i valori disponibili saranno modificati.

VALORE CONTROLLATO CON IL TELECOMANDO

←-→ 2

Premendo il simbolo di un parametro con il telecomando,
il display salva l'informazione sullo schermo LCD.
Non sbloccate il telecomando prima di compiere quest'operazione.

ITALIANO

1 MONTAGGIO & CABLAGGIO

Il montaggio è compatibile con li PASAM24T

* Stato uscita quando il rilevatore è operativo
** Ai fini della conformità con la EN 16005 e la DIN 18650, è richiesta una connessione all'uscita di prova dell'operatore.
*** Uscita in corrente continua per uscite d'emergenza

2 CONFIGURAZIONE DELL'USCITA RADAR

O

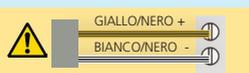
USCITA RELÉ

NO: normalmente aperta

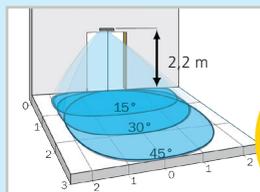
NC: normalmente chiusa

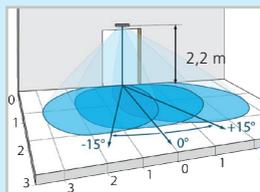
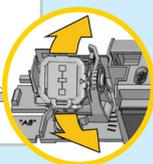
USCITA FREQUENZA
per uscite d'emergenza

Rad:Uscita
Frequenza

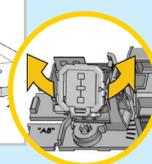
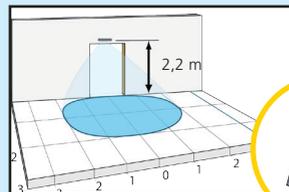
USCITA IN CORRENTE CONTINUA
per uscite d'emergenza

3 CAMPO IMPULSO DI APERTURA - RADAR

ANGOLO

dimensioni del campo: 9
immunità: 2

15° a 45°, 30° valore standard

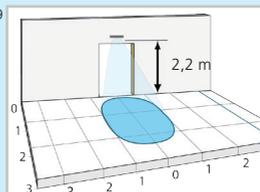
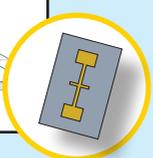
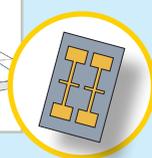
dimensioni del campo: 9
immunità: 2

-15° a 15°, 0° valore standard

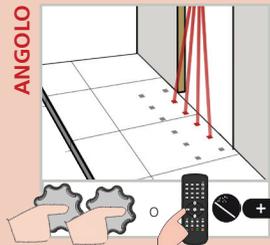
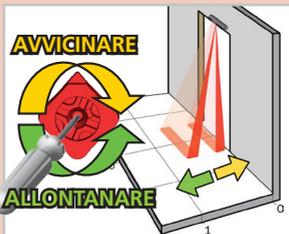
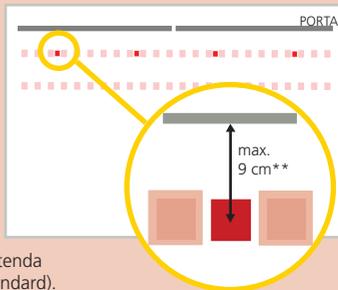
LARGHEZZA

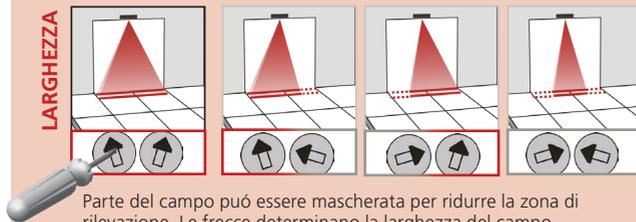
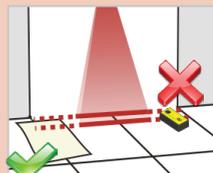
dimensioni del campo: 9
immunità: 2

4 m x 2 m (largo)

dimensioni del campo: 9
immunità: 2

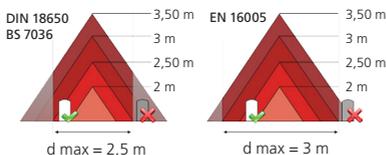
2 m x 2,5 m (stretto)

Le dimensioni della zona di rilevazione variano secondo l'altezza di montaggio del rilevatore.
Per le uscite di sicurezza si deve coprire la larghezza totale della porta.

4 CAMPO SICUREZZA - INFRAROSSO

ANGOLO

Attivate gli spot* a terra per verificare la posizione dei raggi IRA.

Se necessario, regolate l'angolo della tenda ad infrarossi (da -7° a 4°, 0° valore standard).

* La visibilità dipende da fattori esterni. Quando gli spots non sono visibili, lo Spotfinder aiuta a localizzare la posizione della tendina.
** La distanza tra la tenda interna del rilevatore interno e la tenda interna del rilevatore esterno deve sempre essere inferiore a 20 cm.
La distanza all'anta dipende dallo spessore del battente della porta.

LARGHEZZA

Parte del campo puó essere mascherata per ridurre la zona di rilevazione. Le frecce determinano la larghezza del campo.

Altre regolazioni sono possibili con l'LCD o con il telecomando (cfr pag.5)

Verificate sempre la larghezza del campo con un foglio di carta e non con lo Spotfinder che rileva l'intero campo emesso.

Altezza di montaggio	Larghezza di rilevazione
2,00 m	2,00 m
2,20 m	2,20 m
2,50 m	2,50 m
3,00 m	dmax
3,50 m	dmax

Le dimensioni della zona di rilevazione variano in funzione dell'altezza di montaggio e delle regolazioni del rilevatore.
Si deve coprire la larghezza totale della porta.

5 REGOLAZIONE

Scegliete una delle preregolazioni o regolate il rilevatore manualmente (cfr pag.5):

AMBIENTE STANDARD: installazioni standard all'interno o all'esterno — Preregolaz. Amb. Standard — 1

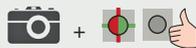
AMBIENTE CRITICO: installazioni all'esterno o in ambiente critico — Preregolaz. Amb. Critico — 2

MARCIAPIEDE STRETTO: installazioni in zona pedonale in campi ristretti — Preregolaz. Marciapiede — 3

6 SETUP

⚠ USCITE DAL CAMPO DI RILEVAZIONE!

SETUP 1 (BREVE) =
foto di riferimento

 +

SETUP 2 (ASSISTITO) =
test del ciclo completo della porta + foto di riferimento

 + +

TESTATE IL CORRETTO FUNZIONAMENTO DELL'INSTALLAZIONE PRIMA DI PARTIRE.

PANORAMICA DELLE REGOLAZIONI

FUNZIONAMENTI SCORRETTI

Codice	Segnale	Causa	Soluzione
E1	Il LED ARANCIONE lampeggia 1 volta.	Il rilevatore segnala un problema interno.	1 Sostituite il rilevatore.
E2	Il LED ARANCIONE lampeggia 2 volte.	La corrente é troppo alta o troppo bassa.	1 Verificate l'alimentazione (nel menu diagnostico). 2 Verificate il cablaggio.
E4	Il LED ARANCIONE lampeggia 4 volte.	Il rilevatore riceve poca energia dall'infrarosso.	1 Diminuite l'angolo delle tendine ad infrarosso. 2 Aumentate il filtro dell'immunità IRA (valori > 2,8 m). 3 Disattivate 1 tenda.
E5	Il LED ARANCIONE lampeggia 5 volte.	Il rilevatore riceve troppa energia dall'infrarosso.	1 Verificate l'angolo delle tendine ad infrarosso. 2 Diminuite il filtro dell'immunità IRA (valori 1-3 > 2,8 m).
		Il rilevatore è perturbato da elementi esterni.	1 Eliminate le fonti di perturbazione (lampade, accessorio pioggia, cover dell'operatore connesso alla terra).
E6	Il LED ARANCIONE lampeggia 6 volte.	L'uscita radar é difettosa.	1 Sostituite il rilevatore.
E7	Il LED ARANCIONE lampeggia 7 volte.	Il test interno del radar é disturbato.	1 Cambiate l'angolo della zone radar o l'antenna radar. 2 Lanciate un setup breve. 3 Se il LED lampeggia di nuovo, sostituite il rilevatore.
E8	Il LED ARANCIONE lampeggia 8 volte.	L'emettitore di energia IRA é difettoso.	1 Sostituite il rilevatore.
E9	Il LED ARANCIONE lampeggia 9 volte.	Il riferimento interno del radar é sbagliato.	1 Sostituite il rilevatore.
	Il LED ARANCIONE è acceso.	Il rilevatore ha un problema di memoria.	1 Togliete e ripristinate l'alimentazione. 2 Se il LED si accende di nuovo, sostituite il rilevatore.
	Il LED ROSSO lampeggia rapidamente dopo un setup assistito.	Il rilevatore vede la porta durante il setup assistito.	1 Allontanate le tende IRA dalla porta 2 Installate il rilevatore il piu' vicino possibile alla porta. Se necessario, utilizzate la staffa di fissaggio. 3 Lanciate un nuovo setup assistito.
	Il LED ROSSO si accende ogni tanto.	Il rilevatore vibra.	1 Verificate se il rilevatore è fissato correttamente. 2 Verificate la posizione del cavo e della cover.
		Il rilevatore vede la porta.	1 Lanciate un setup assistito e cambiate l'angolo delle tendine ad infrarosso.
		Il rilevatore è disturbato da agenti esterni.	1 Aumentate il filtro dell'immunità IRA (valore 3). 2 Selezionate i preregolazioni 2 o 3.
	Il LED VERDE si accende ogni tanto.	Il rilevatore è disturbato dalla pioggia e/o dalle foglie.	1 Selezionate i preregolazioni 2 o 3. 2 Aumentate il filtro dell'immunità IRA.
		Aperture e chiusure ripetute	1 Cambiate l'angolo della zone radar.
		Il rilevatore vibra.	1 Verificate se il rilevatore è fissato correttamente. 2 Verificate la posizione del cavo e della cover.
		Il rilevatore vede la porta o altri oggetti in movimento.	1 Togliete gli oggetti che perturbano il rilevatore. 2 Modificate le dimensioni o l'angolo della zone radar.
	Il LED e il display LCD sono spenti.		1 Verificate il cablaggio.
	La reazione della porta non corrisponde al segnale del LED.		1 Verificate il valore della configurazione d'uscita. 2 Verificate il cablaggio.
	Il display LCD o il telecomando non reagiscono.	Il rilevatore è protetto da una password.	1 Introducete la password corretta. Se avete dimenticato il codice, togliete e riattivate la corrente per accedere al rilevatore senza codice d'accesso durante un minuto.

SEGNALE DEL LED

 Rilevazione di movimento

 Relevazione di presenza

 LED lampeggia

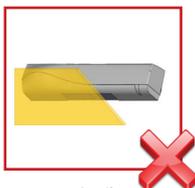
 LED lampeggia x volte

 LED lampeggia rosso e verde

 LED lampeggia velocemente

 LED spento

INSTALLAZIONE

Fissate saldamente il rilevatore per evitare le vibrazioni estreme.

Non coprite il rilevatore.

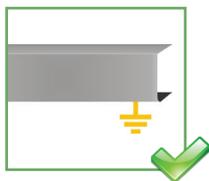
Evitate d'installare il rilevatore in prossimità di lampade al neon o ad oggetti in movimento.

Evitare di mettere nel lobo IR oggetti molto riflettenti (specchi, oggetti in acciaio inox)

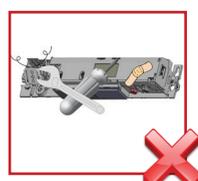
MANUTENZIONE

Si consiglia di pulire le parti ottiche almeno una volta all'anno o di più, se necessario, a causa delle condizioni ambientali.

Non utilizzate detergenti aggressivi o abrasivi per pulire le parti ottiche.

SICUREZZA

Assicuratevi che la cover dell'operatore sia fissata correttamente e collegata alla terra.

Il sensore deve essere installato solo da personale professionalmente qualificato.

Testate il corretto funzionamento dell'installazione prima di partire.

Riparazioni o tentativi di riparazione effettuati da personale non autorizzato invalideranno la garanzia.

- L'impiego del prodotto in situazioni diverse non é autorizzato e non puó essere garantito dal costruttore.
- È responsabilità del produttore effettuare una valutazione dei rischi ed installare il rilevatore e il sistema porte in conformità con i regolamenti nazionali e internazionali e con gli standard di sicurezza applicabili.
- Il fabbricante non puó essere ritenuto responsabile di un'installazione scorretta e di regolazioni inappropriate del rilevatore.

SPECIFICHE TECNICHE

Alimentazione:	12 V - 24 V AC +/-10% ; 12 V - 30 V DC +/-10% (da far funzionare solo con unità di alimentazione compatibili con le normative SELV)
Consumo:	< 2,5 W
Altezza di montaggio:	2 m a 3,5 m (regolamenti locali possono avere un impatto sull'altezza di montaggio consigliata)
Gamma di temperatura:	-25°C a +55°C; 0-95% umidità relativa, non condensante
Grado di protezione:	IP54
Decibel:	< 70 dB
Durata di vita stimata:	20 anni
Direttive d'applicazione:	R&TTE 1999/5/EC; MD 2006/42/EC; LVD 2006/95/EC; ROHS 2 2011/65/EU

Modo di rilevazione:	Movimento Velocità min. di rilevazione: 5 cm/s	Presenza Tempo di risposta standard: <200 ms (max.500 ms)
Tecnologia:	Radar doppler a microonde Frequenza emessa: 24,150 GHz Potenza irradiata: < 20 dBm EIRP Densità di potenza emessa: < 5 mW/cm^2	Infrarosso attivo con analisi di sfondo Spot: 5 cm x 5 cm (typ) Numero di spot: max. 24 per tenda Numero di tende: 2
Uscita:	Relè allo stato solido (senza potenziale, senza polarità) Corrente max. d'uscita: 100 mA Potenza d'interruzione max.: 42 V AC/DC - commutatore: NO/NC - frequenza: segnale pulse (f= 100 Hz +/- 10%) Corrente continua isolata galvanicamente Stato in "assenza di rilevazione": alimentazione di corrente ON Tensione in circuito aperto : 6,5 V Tensione in uscita per 10 mA : 3 V min. Carica tipica: fino a 3 isolatori ottici in serie Stato in "rilevazione": alimentazione di corrente OFF Tensione residua in circuito aperto: < 500m V	Relè allo stato solido (standard) (senza potenziale, senza polarità) Corrente max. d'uscita: 100 mA Potenza d'interruzione max.: 42 V AC/DC Tempo di mantenimento: 0,3 a 1 s
Entrata test:		Sensibilità: Bassa: < 1 V; Alta: > 10 V (max. 30 V) Tempo di risposta del test richiesto: standard: < 5 ms
Certificazione:	EN 12978 EN ISO 13849-1:2008 PL «d» CAT. 2 EN 16005:2012 Chapter 4.6.8; DIN 18650-1:2010 Chapter 5.7.4; AutSchR BS 7036-1:1996 Chapter 7.3.2 (applicabile unicamente in caso di uscita relé in modo frequenza o di uscita in corrente)	EN 12978 EN ISO 13849-1:2008 PL «c» CAT. 2 (a condizione che il sistema di controllo effettui il monitoraggio del rilevatore almeno una volta per ogni ciclo porta) IEC 61496-1:2012 ESPE Type 2 EN 16005:2012 Chapter 4.6.8; DIN 18650-1:2010 Chapter 5.7.4 BS 7036-1:1996 Chapter 8.1

Le specifiche tecniche possono essere modificate senza preavviso.
Misurato in condizioni specifice.

Entrematic Group AB - Lodjursgatan 10 - SE-261 44 Landskrona - Sweden - www.ditecentrematic.com

Con la presente Entrematic Group AB, Lodjursgatan 10, SE-261 44 Landskrona, Svezia, dichiara che il Ditec PAS024AMT è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabilite dalle direttive 1999/5/CE, 2006/95/CE e 2006/42/CE.
Agenzia di certificazione per l'ispezione EC: 0044 - TÜV NORD CERT GmbH, Langemarckstr. 20, D-45141 Essen
Numero di certificazione CE per controllo conformità apparecchio: 44 205 12 405836-001
Landskrona, giugno 2013 Marco Pietro Zini, Rappresentanza autorizzata e responsabile della documentazione tecnica
La dichiarazione di conformità completa è disponibile sul nostro sito internet.

Solo per i Paesi della CE: Conformemente alla norma della direttiva 2012/19/UE sui rifiuti di apparecchiature elettriche ed elettroniche (RAEE)

CONSERVARE PER USO FUTURO - PREVISTO PER STAMPA A COLORI
Traduzione delle istruzioni originali | 42.8414 / V2 - 11.15